



BRUDER KLAUS

Niklaus von Flüe · Dorothee Wyss

FR



***Bienvenue auprès
de Frère Nicolas
et Dorothee***

Statue de Hugo Imfeld à Stalden OW

Nicolas de Flue et Dorothee Wyss

Nicolas de Flue (1417 – 1487) est l'une des personnalités les plus influentes de Suisse. Il sert de modèle à la mystique et à la spiritualité, à la société civile et à la politique, également en tant qu'homme avec ses forces et ses faiblesses.

Soutenu par sa femme Dorothee Wyss, il a pris des responsabilités dans sa profession et dans les affaires publiques, dans sa famille et dans la société. A l'âge de 50 ans, il laissa derrière lui tout ce qui lui était cher et vécut dès lors dans la recherche de Dieu et la prière en tant que «Frère Nicolas» au Ranft. Il y fut un conseiller et un médiateur très demandé. Ses contemporains voyaient en lui un «saint vivant». Cette estime et cette vénération ont pris un nouvel essor après sa canonisation en 1947.

Frère Nicolas est un saint inconfortable. Son éloignement de sa famille et son jeûne de 20 ans ont choqué. Le soutien de sa femme Dorothee Wyss dans ses décisions est indéniable. Elle était sa confidente et sa compagne. Sans son accord, son parcours de vie n'aurait pas été possible. Comprendre le combat commun de Nicolas et Dorothee est essentiel pour trouver un accès à Frère Nicolas de Flue.

Un espace sacré unique en son genre. Dans un rayon de quelques kilomètres se trouvent le lieu de naissance, les espaces de vie et le champ d'action, le Ranft, où Frère Nicolas a vécu 20 ans en ermite, ainsi que sa tombe dans l'église paroissiale et de pèlerinage de Sachseln. Cet espace est unique par la proximité et l'authenticité des lieux.

Bienvenue dans l'espace sacré des pèlerins de Sachseln, Flüeli et Ranft.



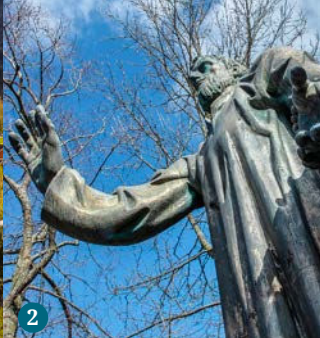
Le village de Flüeli (Flüeli-Ranft)

Le village de Flüeli est situé sur un plateau, limité par le ravin de la Melchaa et un rocher boisé, à 4 km au-dessus de Sachseln.

Le nom de la famille de Flue et du village est dû à ce rocher.

C'est ici que Nicolas de Flue est né, c'est là qu'il a vécu avec Dorothee Wyss et leurs enfants.





1 La chapelle Charles-Borromée de Flüeli

La chapelle de Flüeli, consacrée à saint Charles Borromée en 1618, est le symbole du village du même nom. Elle se trouve sur un promontoire rocheux (Fluo). Ce monument d'importance nationale contient de précieuses marqueteries et un plafond richement décoré de peintures. La chapelle de Flüeli est très appréciée pour les cérémonies de mariage.

2 Place des fêtes avec Frère Nicolas bénissant

Au pied du rocher de Flüeli se trouve la place des fêtes conçue en 1947 par Albert Wider pour la canonisation de Frère Nicolas, avec la statue monumentale en bronze de «Frère Nicolas bénissant». Des fêtes ou des pèlerinages en plein air sont célébrés sur cette place.

3 La place du village et la capsule témoin

En 2017, la place du village a été réaménagée. Dans le sol, sous une surface de verre, se trouve la capsule témoin en cuivre de l'année commémorative 2017 «600 ans Nicolas de Flue». La capsule contient 2602 messages, écrits par des gens de la Suisse entière pour la postérité. Elle sera ouverte en l'an 2117, lors des 700 ans de la naissance de Nicolas de Flue.



4 Maison natale de Nicolas de Flue

La maison natale se trouve sur le domaine héréditaire de la famille de Flue. Nicolas est né dans cette maison; il y a vécu jusqu'à son mariage avec Dorothee Wyss. La maison a été transmise en ligne directe masculine jusqu'en 1650 et est aujourd'hui la propriété de la «Kapellenstiftung Flüeli-Ranft», une fondation créée par Frère Nicolas. Son aspect actuel est dû à une restauration effectuée en 1925 et rappelle l'habitat de la fin du Moyen-Âge (14e – 15e siècles).

5 Maison d'habitation de Nicolas et Dorothee

Nicolas de Flue a construit la maison à la Schiblochmatte en 1445 – 1446 lors de la fondation de son propre foyer. C'est ici qu'il a vécu 20 ans avant sa femme Dorothee Wyss et leurs dix enfants, jusqu'à son départ en pèlerinage le 16 octobre 1467 et son installation, peu après, en ermite au Ranft. Dorothee et sa famille restèrent dans la maison proche du Ranft. En 1946, en vue de la canonisation, la maison a été reconstruite. Elle correspond dans sa forme actuelle à la construction d'origine.

La maison natale et la maison d'habitation tout comme les chapelles, sont ouvertes au public.



6 Ranft

Le mot Ranft, ou «rebord», désigne la rupture de terrain vers les gorges de la Melchaa. Le Ranft est resté authentique dans son état d'origine, comme au temps de Nicolas de Flue: un lieu de silence et de paix – indissociable de Frère Nicolas.

7 Chapelle supérieure du Ranft

Quatre rayons de lumière ont indiqué à Nicolas de Flue le chemin du Ranft. Il s'y est installé comme ermite en 1467. Des amis et des voisins lui construisirent d'abord une chapelle, puis une simple cellule. L'évêque auxiliaire Thomas de Constance consacra la chapelle en 1469. En raison de la pression de la pente, la chapelle dut être remplacée et de nouveau consacrée à la fin du 17e siècle.

Lors de la rénovation de 1986–1987, Aloïs Spichtig a aménagé la chapelle sobrement. Un cycle de panneaux expressifs de Balz Heimann sur la vie de Nicolas de Flue orne les murs de la chapelle.

8 La cellule de l'ermitage

La cellule adossée à la chapelle correspond encore à l'original dans sa forme et ses matériaux. C'est ici qu'a vécu Nicolas de Flue en ermite pendant vingt ans et jusqu'à sa mort le 21 mars 1487. Sa cellule a deux fenêtres. L'une, dirigée vers l'autel, porte le regard vers Dieu. L'autre va



vers l'extérieur, ouverte au monde. Au Ranft, Frère Nicolas est devenu un conseiller recherché, un médiateur et un pacificateur.

9 La chapelle inférieure du Ranft

Après la mort de Frère Nicolas, l'afflux de pèlerins augmenta. En 1501, cette chapelle plus grande fut construite et en 1504 – tout comme la chapelle supérieure – elle fut consacrée à Marie Mère de Dieu, à Marie de Magdala, de la Sainte Croix et aux Dix Mille Martyrs. La chapelle est l'un des plus beaux exemples de l'art architectural du gothique tardif et présente une riche décoration de fresques. Les peintures murales du chœur datent de l'époque de la construction. Sur les murs latéraux se trouvent des scènes de la vie de Frère Nicolas et de la Passion du Christ datant du début du 16e siècle.

10 La chapelle du Mösli

La chapelle du Mösli se trouve sur l'autre rive de la Melchaa, en face du Ranft. Frère Ulrich de Memmingen a construit la chapelle en 1484. Elle a été consacrée plus tard aux saints Bartholomée, Michel et Anne. Des panneaux peints montrent la vie de Frère Ulrich, le compagnon de Frère Nicolas. Sur l'un des tableaux, on distingue probablement l'une des plus anciennes représentations de Dorothee Wyss, l'épouse de Frère Nicolas.



BRUDER KLAUS

Niklaus von Flüe · Dorothee Wyss

FR

*Unique dans son
authenticité*

*L'espace sacré du
lieu de pèlerinage
de Sachseln,
Flüeli et Ranft*





Sachseln au bord du lac de Sarnen

Sachseln est la commune d'origine de Nicolas de Flue. Son tombeau se trouve dans l'église paroissiale baroque, lieu de pèlerinage. Elle attire des voyageurs et des pèlerins du monde entier.

Le village idyllique de Sachseln est situé sur les rives du lac de Sarnen. Avec Flüeli-Ranft, il est un lieu de pèlerinage et une destination de vacances. Sur le territoire de la commune, un peu au-dessus du village, se trouve le centre géographique de la Suisse, l'Alp Älgi.

Grâce à sa situation centrale, Sachseln est le point de départ idéal pour des excursions dans les montagnes de l'Obwald, par-dessus le col du Brünig vers Interlaken, vers Lucerne et dans la région du lac des Quatre-Cantons.

Le musée Bruder Klaus à Sachseln est un musée d'art et un lieu de médiation sur Nicolas de Flue et Dorothee Wyss. L'exposition de base offre une introduction élargie à la vie et l'oeuvre de ces personnalités marquantes de la Suisse et suit leurs traces jusqu'à nos jours.

11 Chemin des visions

Le chemin de méditation «Chemin des visions – Weg der Visionen» va de Flüeli-Ranft à Sachseln sur le «Bruderklausenweg» (Sentier pédestre Nr 571/Chemin de Saint-Jacques Nr 4). Six sculptures en métal de André Bucher invitent à la réflexion. Le chemin commence à la maison natale et



conduit jusqu'au tombeau de Nicolas de Flue dans l'église paroissiale et de pèlerinage de Sachseln.

12 Bureau du pèlerinage: Point pivot sur place

Le bureau du pèlerinage, situé sur le côté gauche de l'église, est le point qui centralise toutes les questions et demandes. C'est ici que vous annoncez la messe des pèlerins, que vous êtes informés sur les sanctuaires, que vous réservez des visites guidées et des services, que vous trouvez de la littérature et des médias sur Nicolas de Flue et Dorothee ainsi que des souvenirs.

Aumônerie des pèlerins

L'aumônier est à votre disposition pour les services religieux, les renseignements, les entretiens et le sacrement de la réconciliation.

Téléphone: +41 41 660 12 65
kaplan@bruderklaus.com

Réservations

Förderverein Niklaus von Flüe und
Dorothee Wyss, bureau du pèlerinage
Pilatusstrasse 12, 6072 Sachseln, Suisse
Téléphone: +41 41 660 44 18
kontakt@bruderklaus.com

bruderklaus.com





13 Eglise paroissiale et de pèlerinage de Sachseln

L'église paroissiale et de pèlerinage de Sachseln est un monument d'importance nationale. Elle a été construite entre 1672 et 1684 après la béatification de Frère Nicolas en 1649 dans le style du baroque précoce suisse et a été consacrée le 7 octobre 1684 par l'évêque auxiliaire Georg Sigismund de Constance. Une rénovation complète a été effectuée en 1974–1976.

Depuis 1679, l'église abrite le tombeau de Frère Nicolas. On y conserve aussi l'habit d'ermite et une copie fidèle à l'original du tableau de méditation de Frère Nicolas.

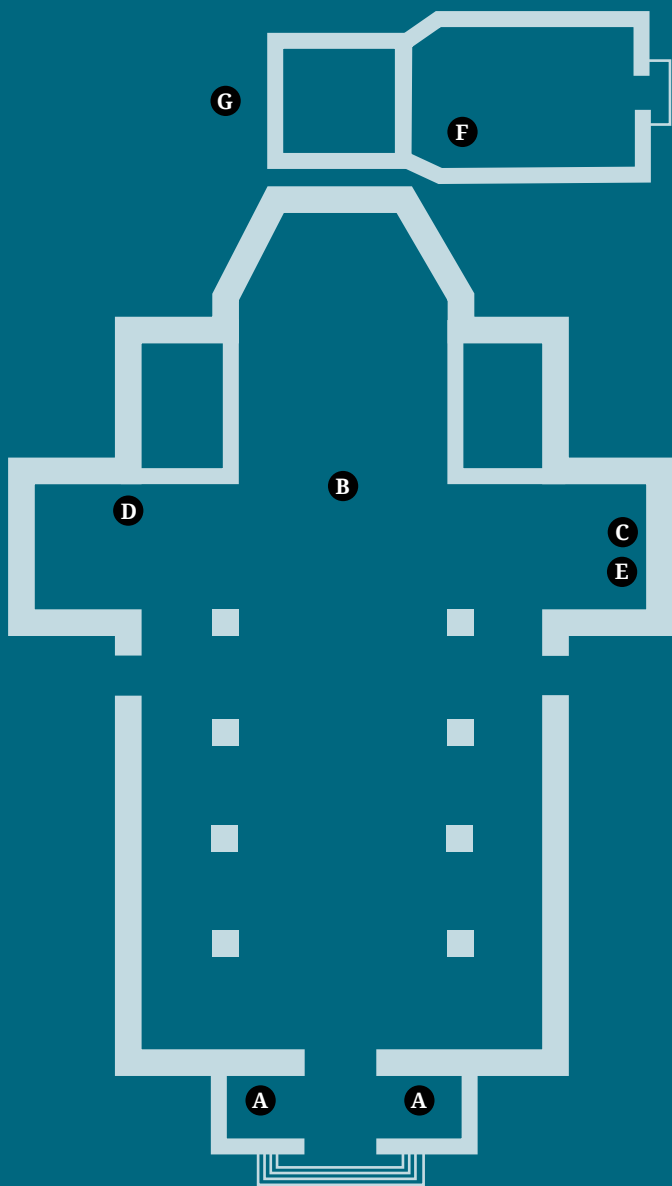
La tour isolée du 13ème siècle a été surélevée en 1672 et 1742 et dotée d'un clocher à bulbe. La structure de la chapelle adjacente a été reconstruite à plusieurs reprises.

14 Musée Bruder Klaus Sachseln

Nicolas de Flue et Dorothee Wyss sont au centre du Musée Bruder Klaus Sachseln. Les installations son et image, les extraits de musique et de films ainsi que des objets historiques offrent une introduction élargie à la vie et aux activités de ces deux personnalités spirituelles. Depuis 1976, le musée est installé dans l'une des plus belles maisons bourgeoises de l'Obwald, le Peter-Ignaz-von-Flüe-Haus, en face de l'église.

museumbroderklaus.ch

*De recueillir et méditer
dans l'église de pèlerinage
de Sachseln*



**B****E**

A Les images à l'entrée

Les représentations dans le porche ont été réalisées en 1941 sous forme de mosaïques d'après des peintures d'Anton Stockmann. À gauche, on peut voir l'apparition de Marie à Frère Nicolas au Ranft et à droite, une peinture de la Diète de Stans.

B Le tombeau de Frère Nicolas

Les reliques du saint reposent depuis 1934 dans le reliquaire d'argent de Meinrad Burch-Korrodi. Il a été intégré dans le maître-autel lors de la rénovation de l'église en 1974–1976.

C L'habit d'ermite de Frère Nicolas

Depuis 1610, l'habit d'ermite que Frère Nicolas portait à sa mort en 1487 est conservé dans l'église paroissiale. On le voit dans une armoire de verre dans la nef de droite. En 1975, l'habit fortement abîmé a été restauré. Un deuxième habit se trouve dans l'église des Jésuites à Lucerne.

D Le tableau de méditation

Une copie fidèle de l'image de méditation de Frère Nicolas est suspendue entre les autels latéraux de gauche. La structure de l'image est celle d'une roue. Le cercle intérieur et le cercle extérieur sont reliés par trois rayons qui s'élargissent et trois autres qui se rétrécissent. Les événements de l'histoire du salut sont représentés dans six médaillons. Le tableau a été peint vers 1475–1480 et a été offert à Frère Nicolas au Ranft.



F Le relief de bronze «Dorothee et Frère Nicolas»

Alois Spichtig a créé le relief de bronze en 1984 pour la visite du pape Jean Paul II. On y voit le couple Nicolas et Dorothee, à la fois séparés et réunis par le rayon de Dieu: lorsque Nicolas prend le bâton de pèlerin en 1467, Dorothee devient la gardienne des clés.

Devant le tombeau de Frère Nicolas, le 14 juin 1984, le pape Jean-Paul II nomma Dorothee: «une sainte femme».

F La chapelle du tombeau

Nicolas de Flue a été enseveli en 1487 dans la nef de l'église médiévale et recouvert d'une plaque de grès avec un bas-relief de sa personne. En 1518, les reliques furent transférées au même endroit dans un tombeau de pierre surélevé. Son tombeau devint un monument religieux et un lieu de pèlerinage. Ce tombeau de pierre se trouve dans la chapelle mortuaire. La première sculpture qui se trouve en-dessous est à peine reconnaissable. En 1679, les reliques furent transférées dans l'église nouvellement construite.

La croix gothique du chœur – du 14e siècle – provient probablement de l'ancienne église.

G La statue de Dorothee

Dorothee Wyss, l'épouse de Nicolas de Flue, est probablement décédée en 1494–1495. En 1991, les Paysannes catholiques ont offert une statue exécutée par le sculpteur lucernois Rolf Brem. Elle se trouve près de la tour de l'église, proche de l'endroit supposé de la tombe de Dorothee.